

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
B3J 3C9

Title - Sujet DOCKING CCGS EDWARD CORNWALLIS	
Solicitation No. - N° de l'invitation F5561-132212/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F5561-13-2212	Date 2013-07-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-302-9010	
File No. - N° de dossier HAL-3-71043 (302)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-19	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gaudreau, Michel	Buyer Id - Id de l'acheteur hal302
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5245 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification à l'appel d'offres No 002 a pour but d'informer les soumissionnaires à un changement à la date de fermeture de l'invitation et de fournir les réponses aux questions soumises à l'autorité contractante.

La date de fermeture de l'invitation est changée à vendredi le 19 juillet 2013 à 2h00 PM HAA.

Les soumissionnaires sont rappelés qu'accordement avec la section 3 de la partie 1 de l'invitation, les questions soumises plus tard que cinq (5) jours avant la date de fermeture ne pourrait ne pas être répondues.

Questions des soumissionnaires, NGCC Edward Cornwallis:

Question 1

En référence à l'item HD-7.7, un besoin existe pour un nettoyage à haute pression et des brosses mécaniques. En référence à l'item HD-7.8, un besoin existe pour que 400 mètres carres soient nettoyés au métal nu par moyen d'outils à la main a la norme SSPC SP-3?

Pourriez-vous confirmer que l'intention est de nettoyer 400 mètres carres au métal nu par moyen d'outils à la main a la norme SSPC SP-3?

Réponse 1

Oui, 400 mètres carres doivent être nettoyés au métal nu par moyen d'outils à la main à la norme SSPC SP-3

Question 2

En référence à l'item E-4.12, un besoin existe d'inclure le coût d'extraction de l'eau du système central de refroidissement. Pourriez-vous fournir une quantité d'eau à extraire?

Réponse 2

2500 litres

Question 3

Solicitation No. - N° de l'invitation

F5561-132212/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F5561-13-2212

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

HAL-3-71043

Buyer ID - Id de l'acheteur

hal302

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

En référence à l'item E-5, la compagnie Mobile Valve a demandé pour les numéros de série pour ces vannes. Pourriez-vous les fournir?

Réponse 3

SOUPAPE ANTI-DÉPRESSION #: 13976
SOUPAPE DE SUR-PRESSURISATION #: 17805517N
VANNE D'EMBRASEMENT GÉNÉRAL #: 13997

Question 4

En référence à l'item HD-14.1. Est-ce que les chemises de laiton sont présentement installer sur l'arbre du porte hélice de rechange?

Réponse 4

Oui, les chemises sont présentement installes.

Question 5

En référence à l'item E-6, Est-ce que des plans où des diagrammes schématiques des conduits pour le système d'évacuation des eaux usées seraient disponibles.

Réponse 5

Le seule schématique trouvé a été scanné et envoyer a tous les soumissionnaires qui ont demandé la documentation de ce carénage.